



Estimado lector,

La red internacional de servicio de Ponsse cuenta con más de 180 centros de servicio y recambio, y más de 550 expertos en mantenimiento. La red cuenta con centros de servicio de Ponsse y de distribuidores de Ponsse y socios que prestan servicios contratados, vehículos para realizar mantenimiento de campo y proyectos de servicio completo de PONSSE.

La gama de servicios, repuestos y suministros para máquinas forestales de PONSSE se incrementa y actualiza continuamente. El Catálogo de servicios 2018 detalla las piezas de recambio y los productos de servicio de PONSSE más recientes, que van desde piezas originales, clásicas y reconstruidas hasta accesorios para máquinas forestales y paquetes de rendimiento.

Los productos de servicio de PONSSE se seleccionan cuidadosamente y cumplen con requisitos de alta calidad. Para obtener más información sobre nuestros productos y su compatibilidad, comuníquese con nuestro experimentado personal de ventas. Nuestros centros de servicio también ofrecen una amplia variedad de productos que pueden no aparecer en el catálogo.

Desarrollamos continuamente nuestra red de servicios para satisfacer nuestra creciente base de clientes y máquinas de la manera más eficaz posible. El personal calificado y experimentado de nuestros centros de servicio se asegura de que su máquina funcione bajo cualquier condición.

Le deseamos lo mejor en sus actividades de tala futuras.

Atentamente,

Servicios de mantenimiento de PONSSE



Tabla de contenidos

Línea de productos.....	4
Servicio PONSSE	8
● Productos para máquinas base	22
● Neumáticos, Cadenas, Orugas	68
● Productos para taladoras.....	97
● Productos para grúas	122
● Accesorios hidráulicos	136
● Piezas del sistema de lubricación central.....	154
● Conectores eléctricos.....	160
● Interruptores eléctricos	168
● Accesorios	176
● Productos químicos.....	189
● Adhesivos	201
● Piezas reacondicionadas	207
● Paquetes de rendimiento	212
● PONSSE Collection	246
Notes	253
Ponsse Global Service	258

Harvesters

PONSSE Bear 8w

Potencia (kW)	260 (350 hp) Europa, 240 (322 hp) otros países
Bomba de grúa (cm ³)	190
Bomba de cabezal procesador (cm ³)	190
Sistema de medición y control	Opti4G
Cabezales procesadores	H7, H8 o H8 sierra superior
Grúa	C55 o C6
Peso mínimo (kg)	23 800
Peso típico (kg)	24 500
Neumáticos	26.5"

PONSSE Ergo 8w

Potencia (kW)	210 (286 hp) Europa, 205 (275 hp) otros países
Bomba de grúa (cm ³)	145
Bomba de cabezal procesador (cm ³)	190
Sistema de medición y control	Opti4G
Cabezales procesadores	H6, H7, H7euca, H77euca o H8
Grúa	C5 o C44+
Peso mínimo (kg)	20,500
Peso típico (kg)	21,500
Neumáticos	26.5"

PONSSE Ergo 6w

Potencia (kW)	210 (286 hp) Europa, 205 (275 hp) otros países
Bomba de grúa (cm ³)	145
Bomba de cabezal procesador (cm ³)	190
Sistema de medición y control	Opti4G
Cabezales procesadores	H6, H7, H7euca, H77euca o H8
Grúa	C5 o C44+
Peso mínimo (kg)	19 000
Peso típico (kg)	20 000
Neumáticos	Delanteras: 34" Traseras: 26.5"

PONSSE Scorpion / ScorpionKing

Potencia (kW)	210 (286 hp) Europa, 205 (275 hp) otros países
Bomba de trabajo (cm ³)	Scorpion 210 (ScorpionKing 190 y 145)
Sistema de medición y control	Opti4G
Cabezales procesadores	H5, H6 (ScorpionKing H5, H6, H7, H7euca o H77euca)
Grúa	C50
Peso mínimo (kg)	21 200 (ScorpionKing 21 300)
Peso típico (kg)	21 900 (ScorpionKing 22 500)
Neumáticos	26.5"

PONSSE Fox

Potencia (kW)	150 (204 hp) Europa 145 (197 hp) otros países
Bomba de trabajo (cm ³)	210
Sistema de medición y control	Opti4G
Cabezales procesadores	H5 o H6
Grúa	C44+
Peso mínimo (kg)	19 200
Peso típico (kg)	20 200
Neumáticos	26.5"

PONSSE Beaver

Potencia (kW)	150 (204 hp) Europa 145 (197 hp) otros países
Bomba de trabajo (cm ³)	190
Sistema de medición y control	Opti4G
Cabezales procesadores	H5 o H6
Grúa	C44+
Peso mínimo (kg)	16 500
Peso típico (kg)	17 500
Neumáticos	26.5"

Forwarders

PONSSE ElephantKing

Capacidad de transporte de carga (kg)	20 000
Potencia (kW)	210 (286 hp) Europa 205 (275 hp) otros países
Fuerza de tracción (kN)	240
Grúa	K100+ M/S, K121 M/S
Superficie del área de carga (m ²)	5,8–6,7
Separación del suelo (mm)	800
Peso mínimo (kg)	22 900
Peso típico (kg)	23 700
Neumáticos	26.5"

PONSSE Elephant

Capacidad de transporte de carga (kg)	18 000
Potencia (kW)	210 (286 hp) Europa, 205 (275 hp) otros países
Fuerza de tracción (kN)	220
Grúa	K100+ M/S, K121 M/S
Superficie del área de carga (m ²)	5,8–6,25, VLA: 5,2–6,7
Separación del suelo (mm)	800
Peso mínimo (kg)	22 000
Peso típico (kg)	22 800
Neumáticos	26.5"

Forwarders
PONSSE BuffaloKing

Capacidad de transporte de carga (kg)	18 000
Potencia (kW)	210 (286 hp) Europa, 205 (275 hp) otros países
Fuerza de tracción (kN)	210
Grúa	K100+ M/S
Superficie del área de carga (m ²)	5,2–5,8
Separación del suelo (mm)	730
Peso mínimo 6w (kg)	19 200
Peso mínimo 8w (kg)	20 600
Peso típico 6w (kg)	19 700
Peso típico 8w (kg)	21 100
Neumáticos	6w delanteras: 34” traseras: 26.5” 8w delanteras y traseras: 26.5”

PONSSE Buffalo

Capacidad de transporte de carga (kg)	14 000 15 000 (con bogies balanceados)
Potencia (kW)	210 (286 hp) Europa, 205 (275 hp) otros países
Fuerza de tracción (kN)	185
Grúa	K90+ M/S or K100+ M/S
Superficie del área de carga (m ²)	4,5–5,5
VLA (m ²)	4,5–6,0
Separación del suelo (mm)	680
Peso mínimo 6w (kg)	17 200
Peso mínimo 8w (kg)	18 600
Peso típico 6w (kg)	18 400
Peso típico 8w (kg)	19 800
Neumáticos	6w delanteras: 34” traseras: 26.5” 8w delanteras y traseras: 26.5”

PONSSE Elk

Load carrying capacity (kg)	13 000
Power (kW)	150 (204 hp) Europa 145 (197 hp) otros países
Tractive force (kN)	175
Loader	K70+ M/S or K90+ M/S
Load space cross-section (m ²)	4.5–5.0
VLA (m ²)	4.5–6.0
Ground clearance (mm)	670
Minimum weight 6w (kg)	16 200
Minimum weight 8w (kg)	17 700
Typical weight 6w (kg)	17 300
Typical weight 8w (kg)	18 800
Tyres	6w front: 34”, rear: 26.5” 8w front and rear: 26.5”

PONSSE Wisent

Load carrying capacity (kg)	12 000
Power (kW)	150 (204 hp) Europa 145 (197 hp) otros países
Tractive force (kN)	165
Loader	K70+ M/S
Load space cross-section (m ²)	4.0–4.5
Ground clearance (mm)	645
Minimum weight (kg)	16 300
Typical weight (kg)	17 300
Tyres	26.5”

PONSSE Gazelle

Load carrying capacity (kg)	10 000
Power (kW)	150 (204 hp) Europa 145 (197 hp) otros países
Tractive force (kN)	140
Loader	K70+ M/S
Load space cross-section (m ²)	3.8
Ground clearance (mm)	600
Minimum weight (kg)	14 700
Typical weight (kg)	15 400
Tyres	22.5”

PONSSE BuffaloDual

Power (kW)	210 (286 hp) Europa, 205 (275 hp) otros países
Harvester head	H5
Load carrying capacity (kg)	14 000 15 000 (kgs con bogies balanceados)
Tractive force (kN)	185
Loader	K90Dual+
Measuring and control system	Opti4G
Minimum weight (kg)	20 300 como forwarder
Minimum weight (kg)	19 100 como forwarder
Typical weight (kg)	21 500
Tyres	26.5”

PONSSE ActiveFrame



PONSSE ActiveFrame es una unidad de suspensión activa para máquinas con ocho ruedas. Permite una conducción ligera y mejora el confort de operación al minimizar el movimiento lateral de la cabina. PONSSE ActiveFrame está disponible para: PONSSE Ergo, Buffalo, Elephant y ElephantKing. El máximo ángulo de nivelado en ElephantKing y Elephant es de 6 grados y en Ergo y Buffalo es de 7 grados.

Cabezales procesadores

PONSSE H5

Apertura máxima (rodillos de alimentación) mm	530
Diámetro de corte, una pasada (mm)	640
Sistema de alimentación	3 rodillos de accionamiento de alimentación
Fuerza de alimentación (kN)	19
Velocidad de alimentación (m/s)	6
Peso inicial (sin rotor) (kg)	900

PONSSE H6

Apertura máxima (rodillos de alimentación) mm	600
Diámetro de corte, una pasada (mm)	640
Sistema de alimentación	3 rodillos de accionamiento de alimentación
Fuerza de alimentación (kN)	25
Velocidad de alimentación (m/s)	6
Peso inicial (sin rotor) (kg)	1 050

PONSSE H7

Apertura máxima (rodillos de alimentación) mm	650
Diámetro de corte, una pasada (mm)	640/720
Sistema de alimentación	3 rodillos de accionamiento de alimentación
Fuerza de alimentación (kN)	30
Velocidad de alimentación (m/s)	5
Peso inicial (sin rotor) (kg)	1 150

También disponible como versión Heavy Duty.

PONSSE H7HD

Apertura máxima (rodillos de alimentación) mm	650
Diámetro de corte, una pasada (mm)	640
Sistema de alimentación	3 rodillos de accionamiento de alimentación
Fuerza de alimentación (kN)	30
Velocidad de alimentación (m/s)	5
Peso inicial (sin rotor) (kg)	1 250

PONSSE H7 euca

Apertura máxima (rodillos de alimentación) mm	630
Diámetro de corte, una pasada (mm)	640
Sistema de alimentación	3 rodillos de accionamiento de alimentación
Fuerza de alimentación (kN)	25
Velocidad de alimentación (m/s)	6
Peso inicial (sin rotor) (kg)	1 200

PONSSE H77 euca

Apertura máxima (rodillos de alimentación) mm	600
Diámetro de corte, una pasada (mm)	640
Sistema de alimentación	2 rodillos de accionamiento de alimentación
Fuerza de alimentación (kN)	25/29
Velocidad de alimentación (m/s)	5,5-6
Peso inicial (sin rotor) (kg)	1 300

PONSSE H8

Apertura máxima (rodillos de alimentación) mm	740
Diámetro de corte, una pasada (mm)	720/800
Sistema de alimentación	3 rodillos de accionamiento de alimentación
Fuerza de alimentación (kN)	36
Velocidad de alimentación (m/s)	5
Peso inicial (sin rotor) (kg)	1 250

Disponible con sierra superior.

PONSSE H8HD

Apertura máxima (rodillos de alimentación) mm	740
Diámetro de corte, una pasada (mm)	720/800
Sistema de alimentación	3 rodillos de accionamiento de alimentación
Fuerza de alimentación (kN)	36
Velocidad de alimentación (m/s)	5
Peso inicial (sin rotor) (kg)	1 380

Cabezales procesadores

PONSSE H10

Apertura máxima (rodillos de alimentación) mm	895
Diámetro de corte, una pasada (mm)	950
Sistema de alimentación	3 rodillos de accionamiento de alimentación
Fuerza de alimentación (kN)	43
Velocidad de alimentación (m/s)	max. 5,3 m/s a 90 gpm (340 l/min)
Peso inicial (sin rotor) (kg)	2 600

H10 es para máquinas base de orugas, de 25 ton. o superiores.

Peso mínimo Ergo ActiveFrame	21 500 kg
Peso mínimo Buffalo ActiveFrame	19 300 kg
Peso mínimo Elephant ActiveFrame	22 700 kg
Peso mínimo ElephantKing ActiveFrame	23 600 kg
Peso típico Ergo ActiveFrame	22 500 kg
Peso típico Buffalo ActiveFrame	20 500 kg
Peso típico Elephant ActiveFrame	23 500 kg
Peso típico ElephantKing ActiveFrame	24 400 kg

Grúas para harvester

Grúas de brazo deslizante PONSSE C5 Y C6

La versátil selección de grúas para harvesters ofrece potencia especial y un alcance extra para cualquier situación. La grúa PONSSE C5 se suministra con mangueras hidráulicas internas o externas. La (grúa) PONSSE C6 siempre se suministra con mangueras hidráulicas internas. A petición de nuestros clientes, el puño del brazo ha sido desarrollado de forma que permita el uso de un amortiguador de giro multiplaca en la parte superior del pivote, lo que permite usar el cabezal procesador de una forma más rápida y controlada.

PONSSE C5	
Alcance	8,6/9,5/10 m
Momento de elevación	248 kNm
PONSSE C6	
Alcance	8,6/10 m
Momento de elevación	310 kNm

Grúas paralelas PONSSE C44+, C50 Y C55

La facilidad de manejo flexible, ligereza y excelente eficiencia de las grúas paralelas Ponsse garantizan un trabajo eficaz y económico. Las grúas PONSSE C44+ constituyen la vanguardia de esta evolución. El fácil control y la estabilidad resultantes de su estructura ligera incrementan la productividad del trabajo, mientras que sus movimientos eficientes reducen el consumo de combustible. Las grúas paralelas PONSSE C55, C50 y C44+ llevan más allá las posibilidades de la cosecha, para cubrir todas las condiciones de trabajo con más eficiencia que nunca.

PONSSE C44+	
Alcance	8,6/10/11 m
Momento de elevación	
Beaver ja Fox:	230 kNm
Ergo:	250 kNm
PONSSE C50	
Alcance	10/11 m
Momento de elevación	252 kNm
PONSSE C55	
Alcance	9,5/11 m
Momento de elevación	255 kNm

GRÚAS

PONSSE K70+

Momento de elevación, bruto (kNm)	106
Par de giro (kNm)	24,5
Presión de funcionamiento (bar)	235
Alcance, S/M (m)	7,9/10

PONSSE K90+

Momento de elevación, bruto (kNm)	140
Par de giro (kNm)	33
Presión de funcionamiento (bar)	265
Alcance, S/M (m)	7,8/10

PONSSE K100+

Momento de elevación, bruto (kNm)	160
Par de giro (kNm)	33
Presión de funcionamiento (bar)	265
Alcance, S/M (m)	7,8/9,5

PONSSE K121

Momento de elevación, bruto (kNm)	195
Par de giro (kNm)	48
Presión de funcionamiento (bar)	265
Alcance, S/M (m)	8/10

K90DUAL+

Momento de elevación, bruto (kNm)	160
Par de giro (kNm)	33
Presión de funcionamiento (bar)	265
Alcance (m)	9